

Amendments to the Specification:

Please amend the paragraph beginning on page 8, at line 3 as shown below:

Rotating actuator 1 also includes a haptic perception signal generating device 5 (i.e., haptic interface-generating device). In the embodiment depicted in FIG. 1, haptic interface-generating device 5 includes, for example, two latching cam plate rings ~~[[5]]~~ 6 and 7, a brake flange 8 connected to control shaft 2, and latching sleeve assemblies 9 and 10. Latching sleeve assemblies 9 and 10 are offset by 90° relative to each other and each include two opposed latching bolts 12 and 12'. Latching bolts 12 and 12' are placed opposite to each other and are braced against each other by a compression spring 11. Latching bolts 12 and 12' are each arranged along with compression spring 11 in a sleeve-like receptacle 13 of control shaft 2. Latching cam plate rings 6 and 7 are float-mounted relative to the rotation of control shaft 2.

Please amend the paragraph beginning on page 9, at line 5, as shown below:

With rotating actuator 1 mounted in place, the two respective diametrically opposed latching bolts 12 and 12' each engage in the latching cam plate of one of latching cam plate rings 6 and 7. This is discernible from a bottom view shown on FIG. 2.